

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (\*)

10 JUNI 1996

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de erkenning van de  
federale republiek Joegoslavië  
en de situatie in Kosovo**

(Ingediend door de heer Alfons Borginon)

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

- A. 1. bezorgd over het feit dat Kosovo in 1989 zijn federale constitutionele status heeft verloren en dat de mensenrechtensituatie en de levensomstandigheden hierdoor aanzienlijk zijn verslechterd;
2. bezorgd over het feit dat er discriminatie bestaat bij het vinden van werk, in het onderwijs, in het rechtsstelsel en bij de toegang tot medische voorzieningen;
3. bezorgd over het ontbreken van vrijheid van media;
4. bezorgd over het aantal Albanese politieke gevangenen;
5. gelet op het feit dat de relaties tussen de federale Joegoslavische overheid en de Albanese bevolking in Kosovo nog volop onder druk staan;

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (\*)

10 JUIN 1996

**PROPOSITION DE RESOLUTION**

**concernant la reconnaissance de  
la république fédérale de Yougoslavie  
et la situation au Kosovo**

(Déposée par M. Alfons Borginon)

La Chambre des représentants,

- A. 1. préoccupée par le fait que le Kosovo a perdu son statut constitutionnel fédéral en 1989 et que la situation des droits de l'homme ainsi que les conditions de vie s'en sont trouvées considérablement détériorées;
2. préoccupée par la discrimination qui règne en ce qui concerne la recherche d'un travail, dans l'enseignement, dans le système juridique et pour ce qui est de l'accès aux équipements médicaux;
3. préoccupée par l'absence de liberté des médias;
4. préoccupée par le grand nombre de prisonniers politiques albanais;
5. considérant que les relations entre l'autorité fédérale yougoslave et la population albanaise du Kosovo sont encore très tendues;

(\*) Tweede zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

(\*) Deuxième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## B. dringt aan bij de federale regering :

1. om de verdere normalisering van de betrekkingen tussen België en de federale republiek Joegoslavië voorwaardelijk te verbinden aan de verbetering van de mensenrechtensituatie in Kosovo, aan het wegwerken van de discriminatie op elk maatschappelijk domein en aan de vrijlating van Albanese politieke gevangenen;
2. om in internationaal verband ervoor te pleiten dat de toekenning van kredieten, o.a. door het IMF, de Wereldbank en de Europese Bank voor Reconstructie en Ontwikkeling, voor de wederopbouw van Klein-Joegoslavië voorwaardelijk wordt verbonden aan het terug laten functioneren van de OVSE-missies, alsook de heropening van het Albanees onderwijs, het respecteren van de vrijheid van media en het herstel van de medische voorzieningen;
3. om Belgrado te verzoeken onderhandelingen te starten met de verkozen vertegenwoordigers van Kosovo, meer bepaald met de heer L. Rugova, voorzitter van de LDK (Democratische Liga van Kosovo) en de Albanese politici rondom hem, voordat België zijn diplomatische betrekkingen met Joegoslavië verder normaliseert;
4. om initiatieven te nemen binnen de EU en de VN die onderhandelingen over Kosovo kunnen vooruit helpen, zoals bijvoorbeeld het bepleiten van de vrijlating van Albanese politieke gevangen;
5. om de Europese Commissie te verzoeken het initiatief te nemen tot een speciale internationale conferentie over Kosovo en om zelf een kantoor te openen in Kosovo;
6. deze resolutie te bezorgen aan de Europese Commissie, de regeringen van Kroatië, Servië, Bosnië-Herzegovina en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, de hoge vertegenwoordiger van de VN, de vertegenwoordiger van de Europese Unie in Mostar en de voorzitter van Kosovo.

24 mei 1996.

A. BORGINON

## B. demande avec insistance au gouvernement fédéral :

1. de subordonner la poursuite de la normalisation des relations entre la Belgique et la république fédérale de Yougoslavie à l'amélioration de la situation des droits de l'homme au Kosovo, à la suppression de la discrimination dans tous les secteurs sociaux et à la libération des prisonniers politiques albanais;
2. de plaider, au niveau international, pour que l'octroi, notamment par le FMI, la Banque mondiale et la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, de crédits à la reconstruction de la « petite Yougoslavie », soit subordonné au rétablissement des conditions requises pour que l'OSCE puisse exercer ses missions ainsi qu'à la reprise de l'enseignement albanaise, au respect de la liberté des médias et à la remise en service des équipements médicaux;
3. de prier Belgrade d'engager des négociations avec les représentants élus du Kosovo et, plus précisément, avec M. L. Rugova, président de la LDK (Ligue démocratique de Kosovo) et avec les hommes politiques albanaise qui l'entourent, avant de poursuivre la normalisation des relations diplomatiques de la Belgique avec la Yougoslavie;
4. de prendre, au sein de l'UE et de l'ONU, des initiatives susceptibles de promouvoir des négociations relatives au Kosovo, en plaident pour la libération des prisonniers politiques albanaise;
5. d'inviter la Commission européenne à prendre l'initiative d'une conférence internationale spéciale sur le Kosovo et d'ouvrir elle-même un bureau au Kosovo;
6. de transmettre la présente résolution à la Commission européenne, aux gouvernements de Croatie, de Serbie, de Bosnie-Herzégovine et de l'ancienne république yougoslave de Macédoine, au représentant suprême de l'ONU, au représentant de l'Union européenne à Mostar et au président du Kosovo.

24 mai 1996.